



大会

Distr.: General
19 November 2014
Chinese
Original: English

第六十九届会议

议程项目 146

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内
所犯严重违反国际人道主义法行为
负责者的国际法庭经费的筹措

前南斯拉夫问题国际法庭 2014-2015 两年期预算第一次执行
情况报告

秘书长的报告

摘要

本报告列明因初步批款时假定的费用计算参数出现变动而为前南斯拉夫问题国际法庭提出的订正估计数。所需经费减少是由于汇率和通货膨胀的变化，部分被因调整标准薪金费用和空缺率而增加的所需经费抵消。请大会核准 2014-2015 两年期的订正批款，毛额为 201 340 300 美元(净额 179 074 200 美元)，即减少了毛额 347 900 美元(净额 638 900 美元)。



一. 导言

1. 第一次执行情况报告的主要目的是确定因通货膨胀率、汇率和计算初步批款时的假定标准和空缺出现变动而为前南斯拉夫问题国际法庭提出的订正估计数。
2. 由于这些技术调整，所需经费净增 638 900 美元，具体如下文表 1 和表 2 所示。表 1 按构成部分和主要决定因素反映了变化情况，而表 2 则按支出用途和主要决定因素反映了变化情况。
3. 下文各段解释了计算初步批款时假定的费用计算参数所出现的变动。此外，本报告附件还提供了 2014-2015 两年期初步批款采用的预算假定和本报告建议的各种计算率。

表 1

按构成部分和主要决定因素开列的预计支出和收入总表

(千美元)

构成部分	2014-2015 年 批款 ^a	预计变动					共计 拟议订正批款
		汇率	通货膨胀	标准费用	空缺	共计	
A. 分庭	10 987.6	(69.9)	(154.2)	—	—	(224.1)	10 763.5
B. 检察官办公室	40 368.2	(503.4)	(195.8)	76.8	1 092.0	469.6	40 837.8
C. 书记官处	150 332.4	(2 014.3)	(1 303.5)	751.6	1 972.8	(593.4)	149 739.0
支出共计(毛额)	201 688.2	(2 587.6)	(1 653.5)	828.4	3 064.8	(347.9)	201 340.3
收入							
工作人员薪金税	21 689.6	(213.0)	(150.1)	359.0	295.1	291.0	21 980.6
其他收入	285.5	—	—	—	—	—	285.5
共计(净额)	179 713.1	(2 374.6)	(1 503.4)	469.4	2 769.7	(638.9)	179 074.2

^a 第 68/256 号决议核准。

表 2

按支出用途和主要决定因素开列的预计支出总表

(千美元)

构成部分	2014-2015 年 批款 ^a	预计变动					共计 拟议订正批款
		汇率	通货膨胀	标准费用	空缺	共计	
员额	97 102.2	(1 374.4)	(392.2)	469.4	2 769.7	1 472.5	98 574.7
其他工作人员费用	29 386.6	(373.0)	(396.5)	—	—	(769.5)	28 617.1
非工作人员报酬	10 803.1	(69.3)	(153.4)	—	—	(222.7)	10 580.4

构成部分	2014-2015 年 批款 ^a	预计变动					共计 拟议订正批款
		汇率	通货膨胀	标准费用	空缺	共计	
咨询人	188.3	(2.0)	(2.5)	—	—	(4.5)	183.8
鉴定人	80.7	(1.8)	(1.3)	—	—	(3.1)	77.6
工作人员差旅	2 221.5	—	(3.8)	—	—	(3.8)	2 217.7
订约承办事务	20 108.4	(247.7)	(269.4)	—	—	(517.1)	19 591.3
一般业务费用	18 145.8	(285.6)	(259.1)	—	—	(544.7)	17 601.1
招待费	17.9	(0.4)	(0.3)	—	—	(0.7)	17.2
用品和材料	884.9	(13.8)	(12.4)	—	—	(26.2)	858.7
家具和设备	831.9	(2.4)	(9.3)	—	—	(11.7)	820.2
房舍修缮	202.3	(4.2)	(3.2)	—	—	(7.4)	194.9
赠款和捐款	25.0	—	—	—	—	—	25.0
工作人员薪金税	21 689.6	(213.0)	(150.1)	359.0	295.1	291.0	21 980.6
共计(毛额)	201 688.2	(2 587.6)	(1 653.5)	828.4	3 064.8	(347.9)	201 340.3
收入							
工作人员薪金税	21 689.6	(213.0)	(150.1)	359.0	295.1	291.0	21 980.6
其他收入	285.5	—	—	—	—	—	285.5
共计(净额)	179 713.1	(2 374.6)	(1 503.4)	469.4	2 769.7	(638.9)	179 074.2

^a 第 68/256 号决议核准。

二. 关于所需经费净额变化的解释

4. 表 1 和表 2 所列各项主要决定因素引起的变动将导致所需支出减少 347 900 美元，订正批款总额为 201 340 300 美元(毛额)。细目如下(千美元)：

批款 ^a	201 688.2	
预算假定的变动		
汇率的变化	(2 587.6)	(根据联合国的业务汇率)
通货膨胀假定的变化	(1 653.5)	(根据消费物价指数、公布的工作地点差价调整数乘数以及实际与预算生活费调整数的比较)
标准薪金费用和一般工作人员 费用的调整数	828.4	(根据对实际薪金数据、一般人事费、工作人员薪金税经费的分析)
出缺率的调整	3 064.8	(根据对空缺情况的分析)
订正后共计(毛额)	201 340.3	

^a 第 68/256 号决议核准。

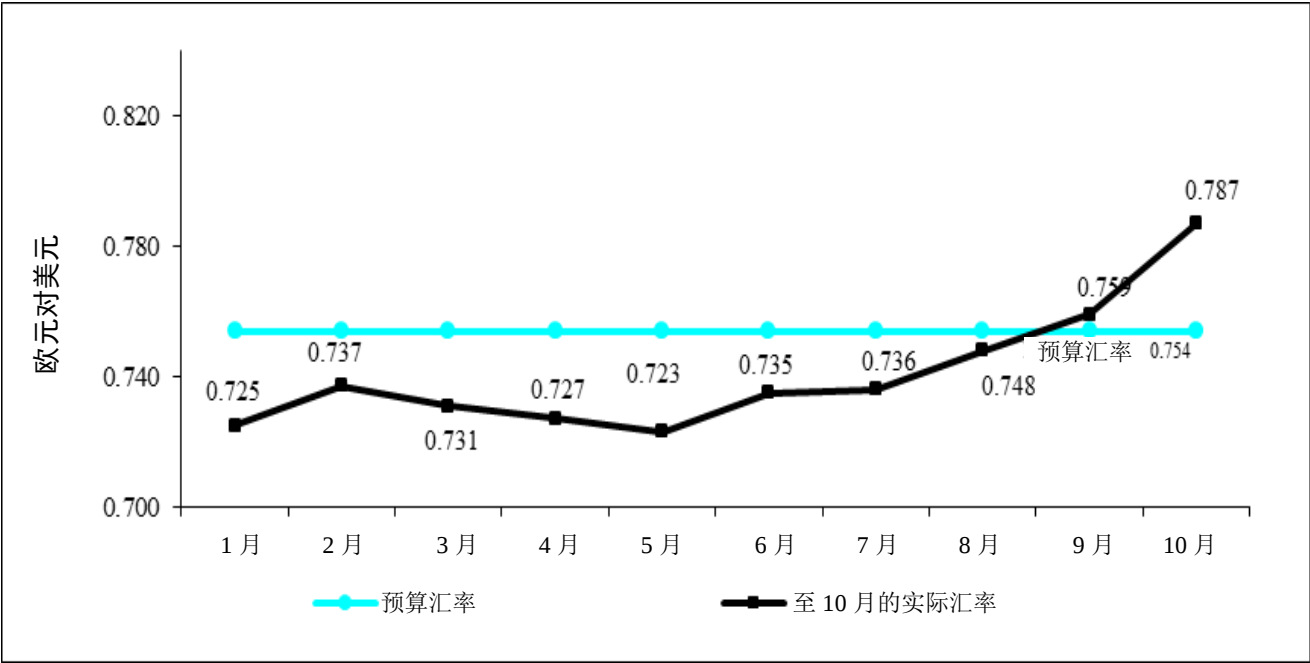
A. 汇率的变化

(减少: 2 587 600 美元)

5. 重计费用的依据可以是本两年期迄今为止的平均业务汇率(平均法), 也可以是重计费用时采用的业务汇率(最新汇率)。记得审计委员会在关于 1995 年 12 月 31 日终了两年期联合国账户报告中曾建议, 与业务汇率有关的预算假定应依据平均法, 而不是可采用的最新汇率((A/51/5(Vol.I),第二章,第 110 段)。秘书长指出, 在进行预算预测和重计费用时, 不宜预先决定应当使用平均法还是最近一个月的汇率, 而是应当在每一次重计费用时作出这种决定。这一建议已向大会报告, 并得到了行政和预算问题咨询委员会的同意(A/51/7/Add.6,第 5 段); 委员会表示, 秘书长应采用可得出最低估计数的汇率。

6. 在本执行情况报告中, 2014 年 1 月至 10 月采用此间的平均实际汇率, 2014 年 11 月和 12 月采用 10 月的汇率。2015 年对欧元采用 2014 年 10 月的汇率(最新汇率), 以根据既定方法得出所需经费的最低估计数。由于最近美元对欧元升值, 2014-2015 两年期所需费用减少了 2 587 600 美元。(见下图)。

图
2014 年欧元对美元的汇率走势



B. 通货膨胀假定的变化

(减少: 1 653 500 美元)

7. 适用于海牙所有支出用途的订正预计通货膨胀率依据的是: (a) 国际公务员制度委员会(公务员制度委员会)公布的 2014 年 1 月至 10 月期间专业及以上职类工作人员工作地点差价调整数乘数和根据该委员会的数据作出的预测; (b) 根据 2014 年实际和 2015 年预测的一般事务和有关职类工作人员在一般市场条件作出的实际与预算生活费调整数; (c) 在非员额支出用途方面, 来自《经济学家》杂志的关于消费物价指数的现有最新资料。

8. 所需经费减少的主要原因是, 非员额支出用途因通货膨胀率低于初步批款时假定的通胀率而减少所需经费。

C. 对标准费用的调整

(增加: 828 400 美元)

9. 增加 828 400 美元反映了调整标准薪金费用、一般工作人员费用和工作人员薪金税率产生的净影响。2014 年标准薪金费用订正数的依据是本两年期迄今为止按职类和职等开列的实际平均薪资数。为编写本报告, 对法庭 2014 年 1 至 9 月每一种职类和职等的月平均薪资进行了分析, 并将其与初步批款中所用平均薪资进行了比较。2015 年的预计数是根据 2014 年出现的趋势计算。

10. 一般工作人员费用按每个工作地点薪金净额的百分比编入预算。一般工作人员费用项下的支出涉及工作人员的津贴和福利、任用、调职和离职等费用。一般工作人员费用调整数的依据是对 2012-2013 两年期间法庭实际一般工作人员费用以及 2014 年迄今为止实际情况进行的分析, 并与初步批款中假定的费用比对。

D. 空缺

(增加: 3 064 800 美元)

11. 增加 3 064 800 美元, 是因为鉴于本报告附件中所反映的 2014 年的实际情况而对 2014-2015 年的空缺率有所调整。

三. 有待大会采取的行动

12. 请大会:

(a) 表示注意到本报告;

(b) 核准 2014-2015 两年期的订正批款, 毛额为 201 340 300 美元(净额 179 074 200 美元), 即减少了毛额 347 900 美元(净额 638 900 美元)。

附件

2014-2015 两年期前南斯拉夫问题国际法庭的预算假定

预算参数	初步批款		订正批款拟议估计数	
	2014	2015	2014	2015
汇率 ^a	0.754	0.754	0.749	0.787
通货膨胀率(百分比)	1.30	2.40	0.40	1.30
工作地点差价调整数乘数(百分比)	55.52	55.72	56.38	48.20
一般工作人员费用率(百分比)	38.54	38.54	37.56	37.56
员额空缺率(百分比)				
专业及以上职类	8.80	8.80	3.70	3.70
一般事务及有关职类	0.20	0.20	0.80	0.80

^a 欧元对美元。